

Grand Saconnex

informations

JUIN 2021 / N°131

L'actu de la Ferme Pommier
p.14

La concertation au cœur
des projets
p.17

Tous à vélo !

p.6



Ville du Grand-Saconnex

Edito

du Conseil administratif

Chères Saconnésiennes, chers Saconnésiens,

Vous n'êtes pas sans savoir que de nombreux projets d'aménagement sont en cours dans votre commune. Il était important pour les autorités de vous consulter afin de répondre au mieux aux attentes en matière d'espaces urbains et de vivre-ensemble. La pandémie que nous vivons depuis plus d'un an a fortement bousculé les démarches de concertations, et cela nous a poussé à chercher des solutions afin de récolter au mieux vos opinions.

Ce journal accorde une grande place aux projets de concertations en cours. Les sujets abordés sont les suivants :

- la révision des plans directeurs communaux ;
- le Tramway Nations-Grand-Saconnex (TNGS) ;
- la place de Carantec ;
- les Marronniers.

L'écologie occupe également une partie conséquente de cette édition du GSI avec des articles consacrés au recyclage du PET, aux prêts de vélo et à la plantation d'un arbre pour les élèves de 8P.

Enfin, nous avons le plaisir de vous annoncer que le théâtre le douze dix-huit vous proposera très prochainement une programmation estivale dans le respect des mesures sanitaires actuelles.

Nous vous souhaitons une bonne lecture.

M. Michel Pomatto, Maire

M. Laurent Jimaja

Mme Sandra Portier



Retrouvez votre
commune sur Facebook
facebook.com/GrandSaconnex



Intéressé par l'actualité de la
commune ? Inscrivez-vous à
la newsletter électronique :
www.grand-saconnex.ch/fr/newsletter

Impressum

Journal édité par l'administration
communale du Grand-Saconnex

Rédacteur responsable : Michel Gönczy
Mise en page et coordination : Nicolas Gil
Couverture : Administration communale
Crédit photos : administration communale,
Eric Trezza, Pixabay, Adobe Stock, Nuances
Groupe, Brian Haugen
Conception graphique : Level Studio
Impression : Moléson Impressions
5'550 exemplaires

Prochaine parution :
2-3 juillet 2021



Imprimé sur papier 100 % recyclé
Ange Bleu garantissant le respect
de la gestion des forêts



GOLD

Le Grand-Saconnex
european energy award

Nouvelles prises de fonction

Chères Saconnésiennes, chers Saconnésiens, votre Conseil administratif du 1^{er} juin 2021 au 31 mai 2022 est composé de :

Mme Sandra Portier (GAG)
M. Michel Pomatto (PS)
M. Laurent Jimaja (Les Verts)

M. Michel Pomatto a pris la fonction de Maire le 1^{er} juin 2021, succédant ainsi à M. Laurent Jimaja.

Le Bureau de votre Conseil municipal sera également renouvelé à cette même date. L'élection interne ayant eu lieu après l'impression de ce journal, nous serons en mesure de vous communiquer les noms des élus début juin, sur le site internet de la commune, dans la newsletter et dans l'édition n°132 du journal communal.

Sérénade

La sérénade au Maire et au Président (ou la Présidente) du Conseil municipal aura lieu le lundi 21 juin à 18h devant la Mairie, en musique.

En cas de pluie, la manifestation devrait avoir lieu à la salle communale des Délices, mais pourrait être reportée en fonction des mesures sanitaires en vigueur.

Nous vous invitons à vous informer sur notre site www.grand-saconnex.ch quelques jours avant l'événement.



Mme Sandra Portier, Conseillère administrative, M. Michel Pomatto, Maire et Monsieur Laurent Jimaja, Conseiller administratif

Remise des prix

Exposition photo



De gauche à droite : M. Rigo, M. Jaquet, Mme Fernandez et M. Pomatto

La quatrième fois était la bonne ! Après trois reports, l'exposition de photographie dont le thème était « Scènes de la vie quotidienne » a finalement pu avoir lieu et plus de 250 visiteurs ont eu le plaisir de découvrir les belles photos sélectionnées par le jury dans la salle de Saconnay de la Ferme Sarasin, du 6 au 9 mai dernier.

Nous remercions tous les participants pour la qualité de leurs propositions artistiques. Le choix fut difficile pour le jury. Bravo à tous !

Les photos des gagnants sont disponibles sur le site internet de la commune.

Trois prix ont été décernés :

- Le prix du jury a été attribué à Mme Caroline FERNANDEZ
- Le coup de cœur du public a été attribué à M. Joshua RIGO
- Un prix spécial du jury a été remporté par M. Olivier JAQUET



© M. Rigo



© M. Jaquet



© Mme Fernandez

Plantation de l'arbre des 8P

Chaque année, la ville du Grand-Saconnex plante un arbre pour les élèves de 8P qui quitteront les écoles primaires de la commune en juin. C'est donc vendredi 14 mai 2021, sous un soleil timide, que les élèves ont pu assister à la plantation d'un Styrax du Japon dans le parc des Marronniers, en présence de M. Laurent Jimaja, (encore Maire au mois de mai dernier), M. Michel Pomatto, Conseiller administratif et Mme Lyra Kirsanova, vice-présidente de l'association Aquaverde. En plus de l'arbre offert par la commune, cette association organise la plantation d'un arbre pour chaque élève de 8P en Amazonie brésilienne.

Afin de respecter les mesures sanitaires en vigueur, les classes ont défilé une à une. Après une brève présentation des autorités, chaque élève a reçu un certificat qui confirme la plantation de « son » arbre en Amazonie brésilienne par l'association Aquaverde. Les élèves ont ensuite regagné leurs écoles respectives, après un goûter offert par la ville du Grand-Saconnex.

Styrax du Japon

Encore trop rare dans nos jardins, le Styrax ou Aliboufier, également appelé l'arbre aux clochettes d'argent, est un arbuste essentiellement connu depuis l'Antiquité pour la résine aromatique appelée « benjoin » qui s'écoule de son tronc et dont on tire des baumes cicatrisants, des parfums ou de l'encens !

Association Aquaverde

L'association Aquaverde a pour but de promouvoir et de soutenir toute initiative visant à apporter une dimension nouvelle de l'interaction entre l'homme et l'environnement dans la perspective du développement durable et de la dignité des peuples, pour la sauvegarde de la vie humaine sur la planète.

www.aquaverde.org



M. Laurent Jimaja, Maire, M. Michel Pomatto, Conseiller administratif et Mme Lyra Kirsanova, vice-présidente d'Aquaverde

Tous à vélo !

Du 14 juin au 26 septembre 2021, vous pourrez profiter des beaux jours pour emprunter à nouveau gratuitement un vélo siège enfant, un vélo à assistance électrique (VAE), un vélo pour les enfants ou encore un vélo cargo sur le site saisonnier de Grand-Saconnexroule situé cette année devant la promenade Rivoire.

Tous les vélos présents sont gratuits pour une journée entière et doivent être ramenés au même endroit.

Les vélos à assistance électrique et cargos vous sont proposés par la ville du Grand-Saconnex afin de faire connaissance avec ce moyen de transport pratique, écologique et économique. L'assistance électrique vous permet en effet de parcourir de longues distances presque sans effort, quelle que soit la dénivellation.

Les vélos classiques avec siège enfant, le vélo cargo ou encore les vélos enfants vous permettront de profiter d'une belle balade en famille.



Genèveroule n'est pas seulement un service de location et de prêt de vélos. C'est aussi une entreprise sociale qui propose un programme d'insertion socioprofessionnelle. Près de 300 personnes participent chaque année aux différents stages organisés par l'association, dans de nombreux secteurs d'activité : accueil à la clientèle, atelier mécanique, service logistique ou administration. Cinq personnes seront affectées au site de Grand-Saconnexroule et elles se réjouissent de vous accueillir pour vous proposer ce service.

F-Lex : Festival du Lemman Express annulé

Nous vous l'annonçons dans le journal communal du mois d'avril 2020, l'inauguration festive du Lemman Express devait être reportée à juin 2021. A ce jour, les mesures sanitaires ne permettent toujours pas l'organisation d'une telle manifestation dans les 9 gares du réseau. Nous vous informerons si un nouveau projet voit le jour à l'issue de la pandémie de Covid-19.

Organisateurs : l'ACG (Association des communes genevoises) et le Pôle métropolitain du Genevois français, en parterariat avec le Grand Genève, Château Rouge, Annemasse et la Comédie de Genève.

Site internet : www.f-lex.info



Personnel communal

Le Conseil administratif leur souhaite la bienvenue au sein de l'équipe de la ville du Grand-Saconnex !



Engagement au service des bâtiments et équipements publics

Le 1^{er} mai 2021, Monsieur Salah BOURAS a été engagé en qualité de concierge à 100% au sein du service des bâtiments et équipements publics, à l'école la Tour.



Engagement au service des finances

Le 1^{er} mai 2021, Monsieur Dimitri MARKOPOULOS a été engagé en qualité de comptable à 50% au sein du service des finances.

Le conseil de niKo



Salle du Pommier en travaux

La Salle du Pommier sera fermée durant la période du 28 juin au 29 août 2021 (une semaine avant la fin de l'année scolaire), pour cause de travaux de maintenance notamment.

Pour ce faire, les activités qui ont lieu habituellement dans ce bâtiment durant les vacances scolaires sont déplacées sur d'autres sites.

L'usage du parking souterrain reste cependant maintenu.

Des informations plus détaillées vous seront fournies dans l'édition de juillet-août 2021 de ce journal.



Collecte des déchets

Vous l'avez probablement constaté, les éco-points de la commune ont fait peau neuve. Le nouveau prestataire de levée des déchets a démarré son mandat le 1^{er} juin 2021. Il s'agit de la société RS COSORTIUM, composée de RETRIPA et SERBECO.

Le prestataire de levée des déchets en porte à porte a également changé en ce début de mois. La société LOTTNER gèrera la levée des ordures ménagères, des déchets de jardin et des déchets de cuisine, mais aussi des papiers et des encombrants. Des camions moins imposants seront utilisés afin de diminuer le bruit et la pollution engendrés par les collectes.

Vous pouvez retrouver la liste des éco-points de la commune ainsi que le calendrier des déchets 2021 dans la rubrique Vivre au Grand-Saconnex de notre site internet www.grand-saconnex.ch.



Eco-point des Délices

Je recycle, tu recycles, nous recyclons !

Uniquement des bouteilles à boissons en PET dans la collecte du PET – pour le bien de l’environnement

Le recyclage du PET apporte une contribution importante à la préservation des ressources naturelles. Le bénéfice pour l’environnement est particulièrement important lorsque les bouteilles à boissons en PET usagées sont à nouveau transformées en bouteilles à boissons, encore et encore. Pour ce recyclage en circuit fermé, les bouteilles à boissons en PET sont triées par couleur, nettoyées et transformées en ce que l’on appelle le rPET (PET recyclé). Le rPET, plus respectueux de l’environnement, est utilisé pour la production de nouvelles bouteilles à boissons en PET et remplace le PET vierge, qui est obtenu à partir de pétrole brut. Chaque année, la Suisse peut ainsi économiser 43 millions de litres de pétrole, ce qui correspond à 138 000 tonnes de gaz à effet de serre. Comme le recyclage du PET a lieu exclusivement en Suisse, il est garanti que le PET Suisse n’est pas exporté.

Pour que le recyclage en circuit fermé fonctionne et garantisse les standards qu’exige l’Office fédéral de la sécurité alimentaire, l’entier du processus de recyclage répond à des exigences très strictes. Une technologie ultramoderne, des contrôles systématiques et une traçabilité sans lacunes permettent d’obtenir une qualité irréprochable du rPET.

Mais cela commence dès la collecte. C’est pourquoi la règle suivante s’applique : seules les bouteilles à boissons en PET peuvent être collectées. Moins il y a de matières étrangères dans la collecte du PET, plus la qualité du recyclage est élevée et plus l’environnement en bénéficie.

Toutes les autres bouteilles et emballages en plastique interfèrent avec le recyclage du PET et ne doivent donc en aucun cas être jetés dans la collecte du PET. Même les petits résidus d’huile, de vinaigre, de produits de nettoyage ou de shampoing posent des problèmes. Il en va de même avec les emballages en plastique tels que les films ou les récipients, car ils altèrent et dégradent le processus de recyclage du PET.

Les autres bouteilles en plastique peuvent être retournées gratuitement dans la plupart des commerces de détail. Tous les autres emballages en plastique doivent être jetés dans les ordures ménagères.

La commune du Grand-Saconnex et PET-Recycling Suisse vous remercient de votre soutien.



STOP! Les bouteilles et emballages en plastique nuisent au recyclage du PET à boissons.



Merci de déposer uniquement des bouteilles à boissons en PET dans la collecte du PET!

Comment procéder: séparez correctement les bouteilles à boissons en PET des autres plastiques



Bouteilles à boissons en PET

1. S'agit-il d'une bouteille?
2. Contenait-elle une boisson?
3. La bouteille est-elle en plastique PET?

3 x OUI



Collecte du PET à boissons

En aucun cas dans la collecte du PET à boissons



Bouteilles en plastique
lait, vinaigre, huile,
shampoings, détergents, etc.

Retour aux
commerces



Autres emballages
emballages de la restauration
rapide, pots de yaourt,
films d'emballage, etc.

Déchets
ménagers



Certificat PET-Recycling

Vous êtes de plus en plus nombreux à trier vos déchets dans les points de collecte de la commune, mais certaines personnes se demandent encore quel est le réel impact généré par cet effort collectif.

Pet Recycling Suisse remercie chaleureusement les Saconnésiens pour leur collaboration en décernant à la commune un certificat environnemental.

PET-RECYCLING SCHWEIZ


CERTIFICAT ENVIRONNEMENTAL

COMMUNE DU GRAND-SACONNEX
1218 GRAND-SACONNEX

point de collecte de PET-Recycling Schweiz, a collecté un total de

28870 KILOGRAMMES

de bouteilles à boissons en PET en 2020. Ces quelques 1047981 bouteilles ont été recyclées par PET-Recycling Schweiz puis transformées en PET recyclé de qualité. Outre la production de matières premières précieuses, cette collecte a permis les économies suivantes en faveur de l'environnement:



**ENVIRON 86610 KILOGRAMMES
DE GAZ À EFFET DE SERRE**



**ENVIRON 27427 LITRES
DE PÉTROLE**

L'élimination correcte des bouteilles à boissons en PET est un moyen simple de promouvoir la protection du climat, d'économiser l'énergie, de réduire les déchets et de préserver les énergies non renouvelables. Merci pour votre engagement. Chaque bouteille compte!





Jean-Claude Würmli
Directeur



PET-Recycling Schweiz, Naglerwiesenstrasse 4, 8049 Zurich, info@prs.ch, petrecycling.ch

11686



Près de chez vous

Près de chez vous est la rubrique qui vous permet de découvrir ou redécouvrir les commerces et les acteurs du Grand-Saonnex. Nous vous présentons dans ce numéro l'entreprise Nuances Groupe.

INSTALLATION RÉCENTE AU GRAND-SACONNEX

Domiciliée à Confignon pendant près de 15 ans, l'entreprise a déménagé au Grand-Saonnex fin 2020. Depuis la reprise en 2018 par son nouveau directeur Monsieur FERNANDES, l'offre s'est diversifiée. Aujourd'hui, ce sont trois pôles spécifiques qui se situent sur un même site : le pôle advertising (publicité), le pôle événementiel et le pôle véhicules.



Monsieur FERNANDES, directeur



Nuances Groupe Sàrl

Chemin du Bois-Brûlé 15

Tél. : 022 757 70 51

Mail : atelier@nuances.ch

www.nuances.pro

L'entreprise compte 3 employés et un apprenti à ce jour, et envisage de s'agrandir encore avec le retour à la normale tant espéré après de nombreux mois de pandémie. Nuances Groupe travaille également avec des freelances et des prestataires indépendants sur différents mandats.

PÔLE PUBLICITÉ

Allant de la conception à la réalisation publicitaire, ce service vous propose de nombreuses prestations :

- impression numérique petits et grands formats ;
- objets publicitaires (parapluie, stylo, blocs-notes, sous-main, sacs à bouteilles, etc.) ;
- impression sur textiles (t-shirt, casquettes, sacs) ;
- cartes de visite, flyers, affiches, brochures, étiquettes autocollantes, papier résistant à l'eau et indéchirable ;
- sur mesure, panneaux alu, forex et Re Bord, banderoles PVC, roll-up, drapeaux, display ;
- décoration de vitrines et véhicules ;
- signalétique.



habillage de vitrines



cartes de visite

PÔLE ÉVÉNEMENTIEL

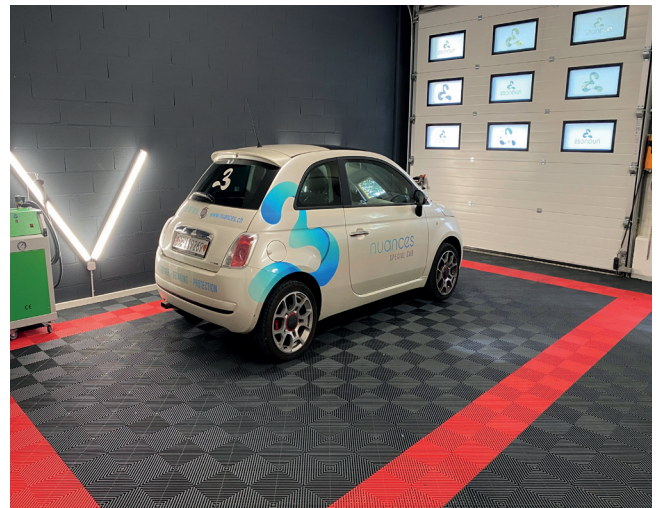
Ce service redémarre lentement après un arrêt forcé par le Covid-19. De la location à l'installation de matériel événementiel, Nuances Groupe dispose de quoi répondre à toutes sortes de demandes (soit pour l'anniversaire d'un particulier ou pour un grand festival).

Les locaux disposent d'une salle dédiée aux répétitions et enregistrements pour des groupes de musique ou des associations. Des captations de slogans sonores sont également possibles.



PÔLE SPÉCIAL VÉHICULE

Le service dédié aux véhicules s'adresse tant aux particuliers qu'aux professionnels (véhicules de fonction, véhicules communaux, taxis, etc.) Il propose notamment un nettoyage écologique complet, intérieur et extérieur. Les films de protection PPF ainsi que le changement de couleur et les protections céramiques pour la carrosserie, les vitres et l'intérieur.



Offre spéciale :

Nuances Groupe offre une remise de 20% aux Saconnésiens sur les services suivants jusqu'à fin 2021 :

- nettoyage de voiture
- toute commande publicitaire



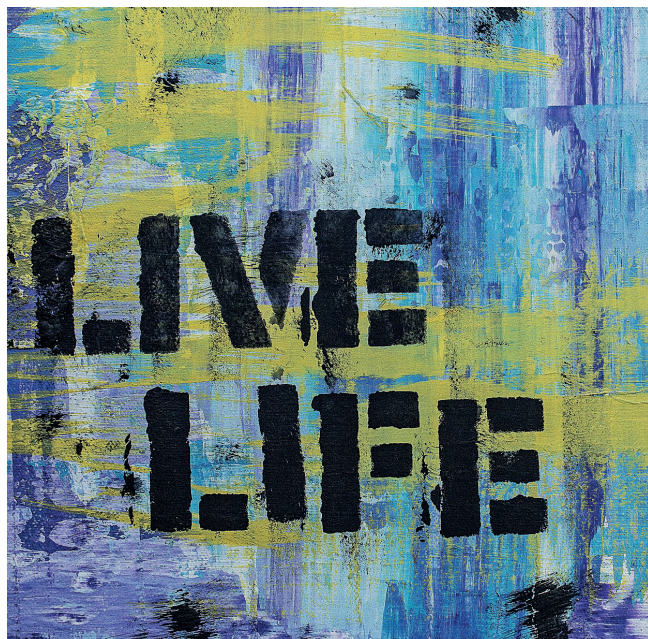
L'actu de la Ferme Pommier

« LE MUR DES DROITS »

Création d'un Graffiti autour des Droits humains et des Droits de l'enfant.

Suite à une décision du Conseil administratif, les jeunes habitants du Grand-Saconnex sont invités à participer à un projet de Graffiti sur le mur du Parc du Château-Pictet, accompagnés pour cela par Jazi, un graffeur très actif sur le canton de Genève, aguerri aux projets participatifs de ce genre, dont les principales œuvres sont visibles sur www.jazi.ch.

Le thème artistique choisi tourne autour des Droits humains / Droits de l'enfant et toute la démarche se fait également en collaboration avec l'association du Bureau des Droits de l'Enfant de Genève (www.bde-ge.ch) et les travailleurs sociaux hors murs (TSHM), le tout orchestré par le service de l'action sociale et communautaire.



La démarche vise, d'une part à décorer le mur de la Place du Château, mais, aussi et surtout à sensibiliser la population, jeune et moins jeune, aux thèmes liés aux Droits humains / Droits de l'enfant, que sont notamment le droit de grandir en bonne santé et en sécurité, le droit de s'exprimer, le droit à l'égalité, etc. En cas d'intérêt, vous trouverez toutes les informations utiles sur ces droits via le site de l'UNICEF :

www.unicef.ch/fr/lunicef/international/convention-relative-aux-droits-de-lenfant

C'est donc avec enthousiasme que les partenaires proposent aujourd'hui un processus participatif inclusif, avec plusieurs axes et divers ateliers, permettant à différents groupes d'enfants, ados, jeunes adultes de s'exprimer, valorisant ainsi la parole des jeunes par la mise à disposition d'un espace public.

Infos pratiques

Pour participer à ce projet créatif et donner des idées pour le « mur des droits », il suffit de déposer un dessin d'ici au 30 septembre 2021 dans la boîte aux lettres de la Ferme Pommier (Chemin du Pommier n°7). Un jury choisira un certain nombre de dessins qui seront ensuite graffés sur le mur par Jazi.

Pour toute question ou proposition, n'hésitez pas à contacter Grazianna RICCARDI, travailleuse sociale communautaire à l'adresse : g.riccardi@grand-saconnex.ch.

TÉMOIGNAGES

Retour des participants sur l'atelier impro et employabilité du 20 avril 2021 :

« J'ai trouvé l'atelier très utile et intéressant. Les organisateurs ont su nous mettre en confiance très rapidement et nous ont donné des astuces concernant notre attitude notamment. Je recommande vivement cet atelier. »

« Pour moi, l'atelier impro et employabilité a été une expérience très positive et agréable. J'ai appris beaucoup de choses que je suis certaine d'utiliser au cours d'un entretien d'embauche. Grâce aux animateurs, maintenant, je connais les fautes que je fais lors d'un entretien et comment je dois les améliorer. J'ai une idée claire de comment se déroule un entretien. Le temps a passé tellement vite. Nous avons pu faire des exemples pratiques et nous avons beaucoup rigolé. Atelier 100% recommandable sans aucun doute!! »

Si vous êtes intéressés, n'hésitez pas à vous inscrire au prochain atelier qui se déroulera mardi 22 juin de 13h30 à 17h en présentiel !

AGENDA



Permanence emploi

Tous les jeudis de 9h à 12h en présentiel
Ferme Pommier

Pour plus de renseignements :
079 683 60 95



Café social

Chaque dernier jeudi du mois
de 9h à 11h en présentiel - Ferme Pommier

Des travailleurs sociaux se tiennent à votre disposition pour échanger sur toutes questions et orientations d'ordre social autour d'un café.

Café thématique et conversation

Tous les mardis de 9h30 à 11h
en visioconférence - Ferme Pommier

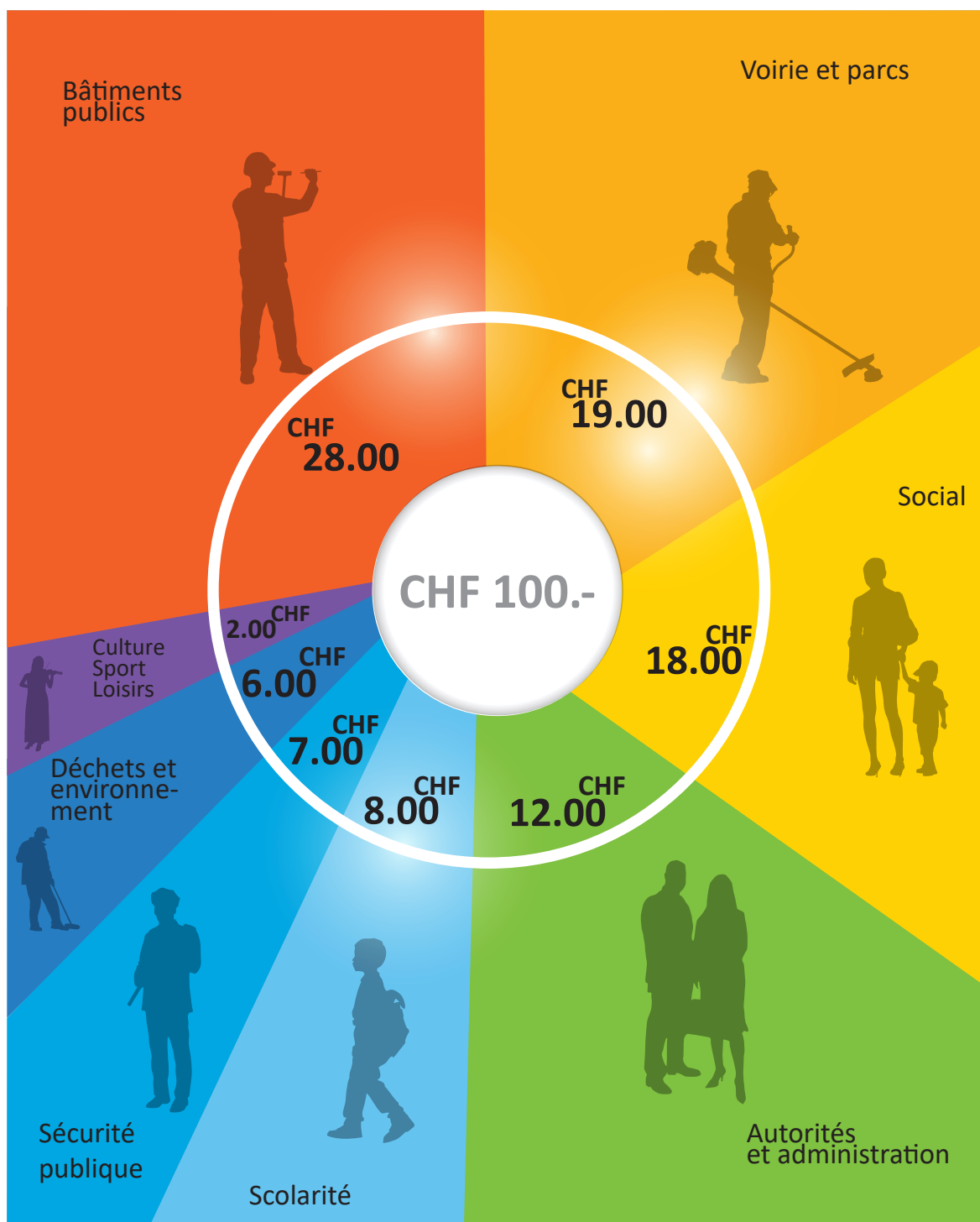
Espace pour se rencontrer, parler de différentes thématiques préalablement choisies par le groupe, et opportunités de pratiquer le français pour les personnes non francophones.

Inscriptions :
ferme.pommier@grand-saconnex.ch

EN VACANCES...

La permanence emploi, écrivain public et café social sera en vacances du jeudi 1^{er} juillet au jeudi 12 août inclus, reprise jeudi 19 août. En cas de besoin pendant cette période, les habitants sont invités à nous contacter par téléphone et nous pourrions leur proposer un rendez-vous si nécessaire (079 683 60 95).

Quand la ville du Grand-Saconnex perçoit cent francs d'impôts, à quoi les consacre-t-elle ?



Source : comptes 2020 de la ville du Grand-Saconnex

La concertation au cœur des projets

Engager une démarche de concertation permet d'élaborer avec la population résidente une vision partagée du développement du territoire et des projets pouvant s'y implanter afin de dépasser la simple information. Ce sont les citoyens qui sont vecteurs du changement, et c'est donc avec eux qu'il faut travailler à l'évolution de leur cadre de vie. La concertation permet donc d'impliquer la population locale dans un processus interactif avec les entités publiques et les opérateurs privés pour définir et dessiner ensemble l'avenir de la commune.

Les autorités communales se sont engagées dans ce processus de concertation avec pour traduction la révision des planifications directrices et l'intégration de démarches participatives dans les nouveaux grands projets. Les démarches de concertation sont une opportunité pour questionner, entendre et recueillir les propositions des citoyennes et citoyens. Cette démarche permet d'alimenter la réflexion et de mettre en interaction les actuels et futurs usagers des espaces avec le processus d'élaboration du projet. Chacun a une place dans tous ces projets qui ont pour but de faire évoluer la commune vers la transition écologique et solidaire, mais aussi vers une meilleure intégration de ses habitants dans la planification de lieux de qualité. Qu'en est-il pour les projets en cours et dans la révision des plans directeurs communaux ?

Au préalable, il convient de relever le contexte difficile dans lequel les processus de concertation ont eu lieu. En effet ceux-ci ont dû s'adapter en réduisant les rassemblements, les ateliers, les événements, et en innovant pour que les échanges puissent malgré tout se dérouler dans un esprit constructif et interactif. Nous regrettons cette situation d'éloignement et tenons à remercier ici les équipes mandatées et les accompagnants des concertations pour leur extrême flexibilité et agilité à assurer la continuité des démarches. Nos remerciements vont également à toutes les personnes qui ont participé aux séances échues et en cours.

RÉVISION DES PLANS DIRECTEURS COMMUNAUX

Le plan directeur communal formalise une vision du développement et de l'aménagement territorial de la commune. Il constitue également un outil de coordination pour les différents projets sur la commune autour de la thématique transversale de la transition écologique et solidaire. Il permettra par ailleurs de réunir et d'élever, à l'échelle territoriale communale, les contributions des différentes concertations en cours sur les projets particuliers.

Comme annoncé dans les GSI du mois de février et de mai 2021, le Grand-Saconnex a entamé la révision de ses planifications directrices. Cette démarche vise à réviser conjointement trois plans directeurs qui ne feront plus qu'un à la suite de la révision : le plan directeur communal (PDCCom), le plan directeur des chemins pour piéton (PDCP) et le plan directeur communal des énergies (PDCComE). Ainsi, le futur PDCCom inclura également celui de PDCP et PDCComE.

Les objectifs de la démarche de concertation sur le PDCCom sont d'associer largement la population à la réflexion. Il s'agit de donner du sens à l'évolution du territoire, de mobiliser en vue de définir des objectifs partagés, de construire un référentiel commun, de fédérer vers une vision porteuse d'ambitions et d'identifier les champs d'actions et les leviers pour la transition écologique et solidaire sur la commune.

La révision de ces planifications directrices constitue une opportunité pour repenser l'organisation du territoire et mettre en cohérence l'ensemble de ses composantes, tout en intégrant les réponses aux nouveaux enjeux sociétaux et aux défis que représentent la diminution des émissions de gaz à effet de serre et l'adaptation aux changements climatiques. La déclaration d'urgence climatique, décrétée par le Grand Conseil en novembre 2019, impacte fortement toutes les politiques publiques et les comportements individuels.

Ainsi, la transition écologique et solidaire s'invite à la table des planifications et des développements urbains en esquisant les contours d'un nouveau mode de pensée et d'action. Travailler à la transition écologique et solidaire signifie aussi travailler avec la population.

Le calendrier du PDCom s'organise de 2021 à 2023 pour son approbation. La première étape de la concertation du PDCom est lancée ce mois-ci (cf. article GSI de mai 2021) par un questionnaire adressé à la population et ayant précisément pour thématique la transition écologique et solidaire.



Ce questionnaire a pour ambition d'évaluer ce qui, selon vous, relève des politiques publiques et ce qui relève des comportements individuels. La commune du Grand-Saconnex souhaite par ce biais, récolter vos opinions pour contribuer à la priorisation de ses politiques publiques. Pour ce faire, les Saconnésiens reçoivent ce mois-ci un questionnaire qui s'intitule « Le Grand-Saconnex en transition ». Pour participer, il vous suffit de le retourner à l'administration communale, soit par la poste avec l'enveloppe préaffranchie qui l'accompagne, soit en le déposant dans la boîte aux lettres de la Mairie ou de la Ferme Pommier. Il est aussi possible de remplir le formulaire en ligne depuis le site de la commune.

D'autre part et compte tenu de la situation sanitaire actuelle, l'atelier « Grand-Saconnex en transition – vision 2050 », prévu ce printemps, est reporté à cet automne.

Une seconde étape de concertation est prévue en 2022 avec plusieurs ateliers participatifs intitulés « demain mon quartier » qui ponctueront la phase d'avant-projet avec une traduction de la vision 2050 à l'échelle locale.

LE TRAMWAY NATION-GRAND-SACONNEX (TNGS)

Le projet de prolongement du tramway de la place des Nations au Grand-Saconnex progresse suivant un objectif d'insertion dans un contexte à forte valeur paysagère et patrimoniale. Le ruban du tram se caractérise par une plateforme végétalisée caractéristique et une arborisation sur l'entier de son tracé. Le projet assure la continuité de la mobilité douce et tisse des liens avec les quartiers existants et futurs. Il contribue non seulement à une nette amélioration de l'offre en transports publics au sein de la commune mais propose aussi, par ses nouveaux aménagements, une opportunité certaine d'accroître les qualités du cadre de vie au Grand-Saconnex. La mise en service du tramway est prévue pour 2025, le chantier débutant deux ans plus tôt. Les études du projet en cours conduiront à l'ouverture d'une enquête publique dans le dernier trimestre 2021.

Le processus de concertation a démarré en 2019 déjà et se poursuivra tout au long du projet. Les objectifs de cette concertation pilotée par le canton de Genève visent à accompagner la prise de décision sur ce projet fondateur du changement, à enrichir la conception de son intégration urbaine et à faciliter l'appropriation du projet par la population en expliquant et en illustrant les améliorations du cadre de vie qu'il véhicule.

L'intégration de la population au processus favorise l'établissement d'un lien sur le long terme, permet de recevoir et de traiter les contributions de la société civile et de transmettre celles qui concernent des projets



voisins aux acteurs de ces développements. Ainsi, la concertation sur 2020 (cf. article GSI de septembre 2020) a permis d'identifier 230 contributions transmises à la direction de projet, citons par exemple les propositions suivantes : relier le TNGS au réseau des axes cyclables majeurs, améliorer la coexistence entre les modes de mobilité, réduire l'effet de coupure de la route de Ferney, pourquoi ne pas placer la route de Ferney en zone 30, préserver les arbres entre le chemin du Pommier et le Chapeau-du-Curé, les rez-de-chaussée de la place Carantec devraient être occupés par des activités qui contribuent à rendre vivant l'espace public (et pas de bureaux), etc.

La concertation a impliqué 1200 participants grâce aux dispositifs mis en place, tels que focus thématiques par publics-cibles, conférence-débat sur les enjeux du tram, atelier-forum, réseaux sociaux et participation digitale, bus, flyers, affiches communales, articles de presse, courriers et tous-ménages, permanence sur site de 30 jours, dispositif mobile, etc.

La suite de la démarche de concertation du TNGS prévoit quatre volets : la restitution sur les contributions et leur traitement via une séance publique le 24 juin (sous réserve des mesures sanitaires) et sur le site internet participer.ge.ch, l'information sur le projet et ses avancées dans un esprit de totale transparence via l'actualisation du site internet dédié et des newsletters, la concertation pour continuer le dialogue sur les aspects de concrétisation du projet et la mise en place d'un projet d'art participatif.



LE PROJET DE LA PLACE DE CARANTEC

Le projet de réaménagement de la place de Carantec fait partie du plan localisé de quartier en cours d'adoption, qui permettra la création de 300 logements intergénérationnels (familles, seniors, étudiants), de surfaces d'activités dans les rez-de-chaussée activateurs de l'espace public et d'un nouvel équipement communal (programmation et projet encore à définir). En outre, la nouvelle place, ponctuée par l'arrêt du tram, contribuera à la création d'une nouvelle centralité attractive reliant les deux rives de la route de Ferney. La réalisation est prévue entre 2024 et 2027.

La concertation sur le projet de la place de Carantec a débuté en 2021 (cf. article GSI de janvier 2021), suite à un report induit par la pandémie et une réorganisation nécessaire du processus. La concertation en cours, nommée « La grande consultation » a dû être amputée, pour des raisons liées à la crise sanitaire, des trois ateliers de concertation prévus au premier trimestre



2021, remplacés par des entretiens individuels. Elle est ponctuée également d'interview vidéo d'habitants et de personnalités locales, d'un questionnaire tout public et de la rencontre EXPLORE, reportée au 5 juin, occasion d'une découverte historique et imaginative de l'espace.



Les objectifs de la concertation visent à impliquer la population dans la définition du programme et des aménagements de la place publique ainsi que des rez-de-chaussée des futurs bâtiments donnant sur celle-ci. Cette concertation est l'occasion d'exprimer l'idée de centralité et d'identité de la future place et de stimuler son occupation. L'intention est de favoriser une identification et une appropriation progressive de la place en devenir par tous les Saconnésiens, en tant qu'un des lieux majeurs du réseau d'espaces publics de la commune.



La suite de la concertation de la place de Carantec prévoit une restitution publique en automne, sous une forme à définir, qui sera l'occasion d'un échange avec les auteurs du projet avant d'entamer le dessin des aménagements.

LE PROJET DES MARRONNIERS

Le projet des Marronniers en est à sa phase préliminaire. La Caisse de pension de la police a déjà entrepris une analyse de ses bâtiments de logements situés sur le site et conclu qu'une intervention était nécessaire. Parallèlement, le secteur fait partie du périmètre de la récente modification de zone, la MZ « Carantec-Collombière-Marronniers », adoptée par le Grand Conseil le 1^{er} novembre 2019 (MZ N° 30059-534).

Sur cette base, les autorités cantonales et communales se sont déterminées pour lancer, en collaboration avec les propriétaires privés, une démarche visant à un développement qualitatif et concerté du site. La phase préliminaire prévoit d'identifier les enjeux, de définir les objectifs et les principes généraux pour orienter le futur développement et de préciser les démarches à entreprendre pour la planification.

La concertation a débuté en juillet 2020 avec le workshop TRANSITION 2020 (cf. article GSI de septembre 2020), organisé par la Fondation Braillard Architectes et réunissant des techniciens, des étudiants universitaires et des professionnels dans de multiples domaines. Elle s'est poursuivie par un premier atelier avec la population en septembre 2020. Le planning prévoit de terminer la phase préliminaire à l'été 2021 avant de lancer les démarches de planification du site selon un calendrier à définir. Pour ce projet, la démarche de concertation a donc débuté dès la phase préliminaire d'études. La concertation en est donc dans sa première étape.



Le lancement de cette concertation au stade de l'étude préliminaire est exemplaire, dans le sens où elle démarre en même temps que les premières réflexions des entités publiques et des porteurs de projets. Par ailleurs, l'intention est de fixer des objectifs de développement partagés qui soient à la fois ambitieux sur le plan de la transition écologique et solidaire, en réponse à l'urgence climatique, et coordonnés

avec les résultats de la concertation. Cette dernière est ainsi complètement intégrée au processus de développement du site.

Le processus en cours a lui aussi été perturbé par la situation sanitaire. Cependant une cérémonie d'ouverture en septembre 2020 a permis de réunir autour de la Ferme Sarasin un nombreux public qui a pu s'exprimer sur son vécu, sur les valeurs du lieu et sur ses aspirations pour le quartier de demain. Le second temps de la concertation, qui était prévu en novembre dernier, a dû être annulé, il a été remplacé par un sondage tous-ménages sur le thème « ambiances et usages ».

La finalisation de la phase préliminaire de la concertation verra une présentation et une restitution publique en juin 2021 sous une forme à définir. Les éléments relevant de la concertation seront intégrés à la réflexion sur le projet, et corrélés avec les objectifs

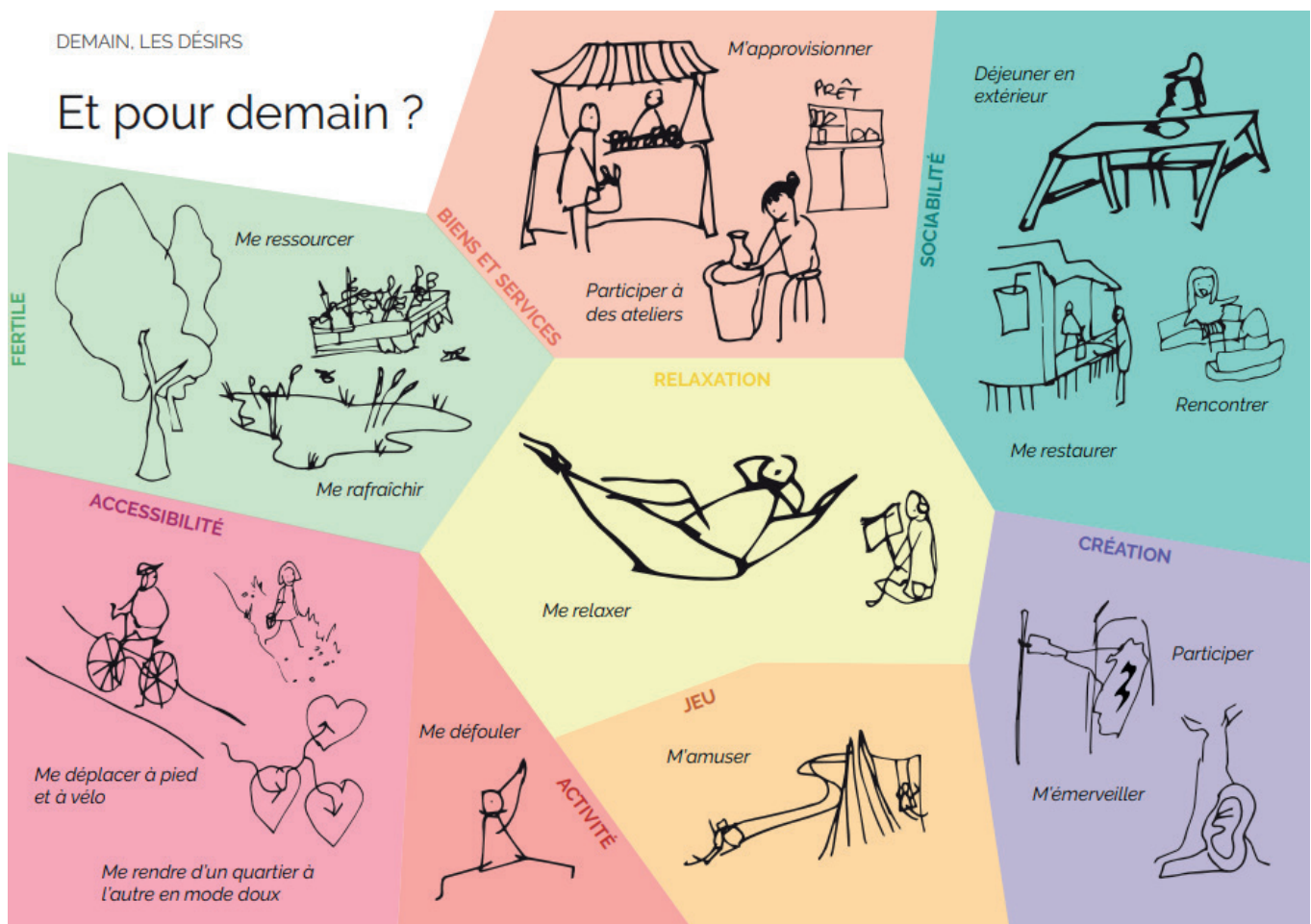
de développement. La poursuite de la concertation se conduira ensuite de manière coordonnée au processus de développement du projet, en l'intégrant dans toutes les phases des démarches à venir.

Plateformes d'informations et d'échange :

www.participer.ge.ch
(Concertations tram et Carantec)

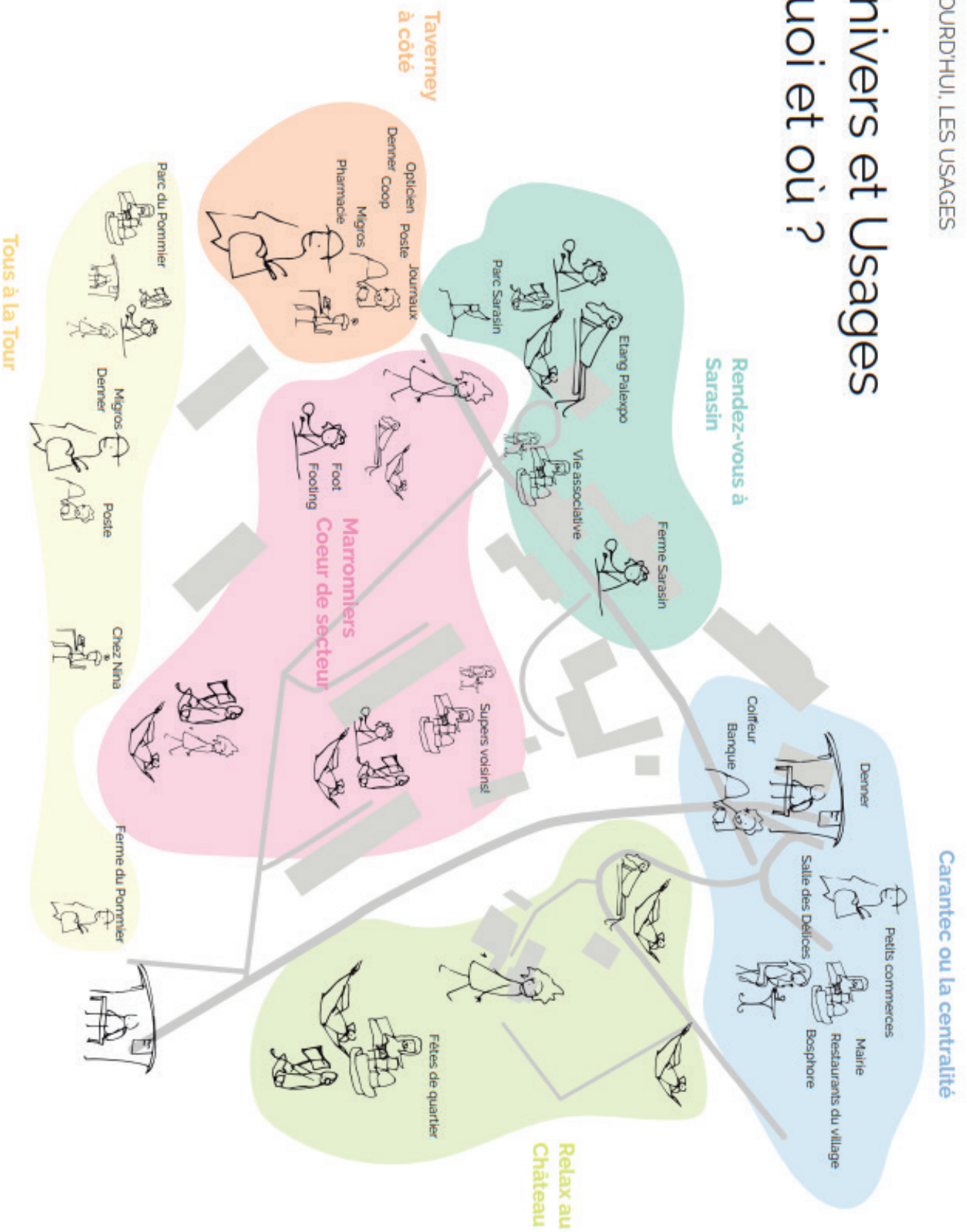
www.ge.ch/node/22356
(Concertation Marronniers)

www.grand-saconnex.ch



AUJOURD'HUI, LES USAGES

Univers et Usages Quoi et où ?



La Sirène-Harmonie Municipale

Si tu as toujours rêvé de faire partie d'un orchestre alors rejoins-nous !

L'objectif premier de l'école de musique de La Sirène - Harmonie Municipale du Grand-Saconnex est de former des musiciens d'orchestre. A l'instar de la classification des sports en sport collectif ou individuel, nous pouvons dire que nous sommes à La Sirène, un « club de musique collective » !

Notre but est de proposer une formation musicale complète (instrument et solfège), permettant de s'épanouir dans une pratique collective à travers l'orchestre de l'école de musique le « Junior's Band » pour débiter.

Le travail en orchestre est bénéfique à tous points de vue. Les élèves apprennent à jouer à la fois leur partie tout en écoutant celle des autres : une vraie école de la vie !

De plus, au-delà des connaissances musicales et de l'enrichissement culturel, cette expérience leur apprend aussi à vivre ensemble.

L'école accueille les élèves dès l'âge de 6 ans pour une initiation musicale afin de se familiariser de façon joyeuse et ludique au monde de la musique. Cette année d'initiation est aussi l'occasion de découvrir tous les instruments enseignés à l'école de musique (flûte - hautbois - clarinette - basson - saxophone - cor - trompette - trombone - tuba). Puis l'élève poursuit son cursus avec l'apprentissage du solfège, des cours individuels d'instrument, le Junior's Band et au sein de l'harmonie La Sirène pour les plus avancés. Les cours sont encadrés par des professeurs diplômés.

Malgré la crise sanitaire actuelle, les activités de l'école de musique sont en grande partie maintenues. Alors si vous êtes intéressés par notre école de musique, contactez-nous pour rencontrer les professeurs et pourquoi pas faire un essai d'instrument !

Les inscriptions pour l'année 2021-2022 se font dès à présent, allez faire un tour sur notre tout nouveau site internet et n'hésitez pas à nous contacter !

Site : <http://www.la-sirene.ch>

Contact école de musique :
Pierre Lanfrey
ecoledemusique@la-sirene.ch

Adresse du local :
L'Ancienne-Route 72,
1218 le Grand-Saconnex



- **Initiation Musicale**
- **Instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, saxophone, cor, trompette, trombone, tuba)**
- **Solfège**
- **Junior's Band**
- **Tarifs préférentiels**

Centre de loisirs du Grand-Saconnex



Événement - Dimanche 13 juin 2021

COMME DES MÔMES - Journée des enfants au Centre de loisirs du Grand-Saconnex

Ateliers, animations, jeux et surprises pour les enfants du 2P au 8P, entre 9h30 et 16h, CHF 10.- par enfant, à payer lors de l'inscription.

Spectacle pour parents et enfants « Le roi des petits-boutistes », durée 1h, dès 6 ans, à 16h30, CHF 5.- par enfant et CHF 10.- par adulte, à payer en plus lors de l'inscription.

Bulletin d'inscription disponible sur notre site internet ou au Centre de loisirs.

Centre de Loisirs du Grand-Saconnex, Route de Colovrex 33.

Informations : www.clgrandsac.com et au 022 798 06 72 , ou directement au centre de loisirs les mardis et vendredis de 15h30 à 18h30 à la route de Colovrex 33.

Fête des écoles revisitée

En raison des mesures sanitaires actuelles, il n'est pas possible d'organiser la fête des écoles sous sa forme habituelle. Nous tenons cependant à marquer la fin de l'année scolaire comme il se doit. Quelques festivités seront proposées par l'administration communale aux écoliers, lors du temps scolaire et sans les parents, du 21 au 25 juin 2021.



Conseil municipal

La séance du mois précédent a eu lieu après l'impression de ce journal.

Nous vous communiquerons la synthèse des décisions du 31 mai dans le numéro de juillet/août 2021.



Théâtre le douze dix-huit

Après une longue période sans spectacle, le théâtre le douze dix-huit se réjouit de vous rouvrir ses portes et vous concocte une saison estivale pleine de surprises !

Retrouvez très prochainement toutes les informations sur notre site internet, et abonnez-vous à notre newsletter pour ne rien manquer !

www.ledouzedixhuit.ch

www.grand.saconnex.ch



adresses utiles

Grand
Saconnex
informations

Mairie : administration, finances

Route de Colovrex 18 - CP 127
1218 Le Grand-Saconnex
Tél. 022 920 99 00
Fax 022 920 99 01

info@grand-saconnex.ch
www.grand-saconnex.ch

Heures d'ouverture :

du lundi au jeudi de 8h à 11h30 et de 13h30 à 17h,
vendredi de 7h à 16h (sans interruption)

Service aménagement, travaux publics et énergie, et service des bâtiments et des équipements publics

Route de Colovrex 20
Tél. 022 920 99 00
Fax 022 920 99 02

Heures d'ouverture :

du lundi au vendredi de 8h à 11h30

Service des parcs et service de la voirie

Centre de voirie, horticole et de secours
Impasse Colombelle 12
Tél. 022 920 97 20

Service de l'action sociale et communautaire

Route de Colovrex 20
Tél. 022 920 99 00

Correspondants de nuit

Chemin du Pommier 7
Tél. 0800 1218 00
correspondants@grand-saconnex.ch

Ferme Pommier
Chemin du Pommier 7
Tél. 079 683 60 95

ferme.pommier@grand-saconnex.ch

Police municipale

Tél. 0800 1218 18
Fax 022 929 70 77
info@grand-saconnex.ch

Contrôleurs du stationnement

Chemin Edouard-Sarasin 47
Tél. 022 929 70 70

Gendarmerie - poste de Blandonnet

Tél. 022 427 62 10

Foyer de jour

Maison de Saconnay

L'Ancienne-Route 72
Tél. 022 920 05 01
Fax 022 920 98 72

info@foyer-maison-de-saconnay.ch

Heures d'ouverture :

lundi-samedi : de 9h à 17h

Arrondissement de l'Etat civil Rive droite du lac

Mairie de Pregny-Chambésy

Route de Pregny 47 - 1292 Chambésy
Tél. 022 758 03 20
Fax 022 758 03 22

Heures d'ouverture :

lundi-mardi-jeudi-vendredi de 8h à 12h et de 14h à 17h
mercredi de 8h à 16h

Institution genevoise de maintien à domicile (IMAD)

Rue Sonnex 3 - 5
Tél. 022 420 26 40
En cas d'urgence Tél. 022 420 20 00

Centre d'action sociale (CAS)

Rue Sonnex 3 - 5
Tél. 022 420 39 90
cas-grand-saconnex@hospicegeneral.ch

Paroisse des 5 communes (protestante)

Chapelle des Crêts

Chemin des Crêts-de-Pregny 9
Andreas Fuog, pasteur
Tél. 022 788 30 84

Paroisse catholique

Eglise Saint-Hippolyte

Chemin Auguste-Vilbert
Secrétariat : route de Ferney 165
Abbé Jean-François Cherpit, curé
Tél. 022 798 80 86 - grand-saconnex@cath-ge.ch



vendredi 4 juin

Les rencontres du Conseil administratif

Mairie du Grand-Saconnex de 12h à 14h
Ouvert à tous les Saconnésiens, sans rendez-vous

samedi 5 juin

EXPLORE

Cette journée de « grande consultation » réunira l'art, le théâtre de rue, la musique et la participation citoyenne. EXPLORE est une initiative de l'Etat de Genève pour inviter la population à s'interroger sur les enjeux de notre développement territorial.

Inscription obligatoire sur www.exploregeneve.ch

dimanche 13 juin

Comme des mômes

Ateliers, animations et jeux pour les enfants entre 2P et 8P. Spectacle pour parents et enfants :
Le roi des petits-boutistes.

Informations et inscription payante sur le site
www.clgrandsac.com ou au 022 798 06 72.

Organisation : Centre de loisirs du Grand-Saconnex

lundi 21 juin

Conseil municipal

Salle communale des Délices à 20h
Diffusé en streaming (présence éventuelle du public en fonction des normes sanitaires en vigueur en juin 2021).

Voir l'agenda du site www.grand-saconnex.ch
pour plus de détails au sujet de cette séance.

En raison de la crise sanitaire, les événements annoncés dans cet agenda sont susceptibles d'être modifiés, reportés ou annulés.

Des nouveaux assouplissements sont en vigueur depuis le 31 mai 2021. Nous vous invitons à vous renseigner auprès des sociétés communales organisatrices ou à consulter notre site internet www.grand-saconnex.ch concernant la reprise de certaines activités.

